

ENGLISH

TRAVEL KETTLE

DESCRIPTION

1. Power on indication
2. Body of kettle
3. Lid
4. RESET button
5. Handle
6. Power cord
7. Voltage switch 120 V - 230 V

IMPORTANT SAFEGUARDS

- Before switching on the unit read this instruction carefully.
- There is a two-position switch on the lower side of the kettle. Make sure that your home electricity supply corresponds to the voltage of current specified on the housing.
- Power cord is equipped with a euro plug; insert it into the socket, with secure grounding.
- Do not use the kettle in bathrooms. Do not use it near swimming pools or other containers filled with water.
- In order to avoid risk of fire do not use adapters while connecting the appliance to the outlet.
- Do not switch on the unit if it is empty.
- Do not use the kettle without a filter or if the cover is not closed firmly.
- Use the kettle only for water boiling, do not use to heat or boil other liquids.
- Provide that water level is not below the min. mark and not higher than the max. mark. If water level exceeds the max. mark boiling water can splash out.

- Place the unit on the flat stable surface. Do not place the kettle on the edge of the table.
- Do not use the unit near heat sources or open flame.
- Do not leave the operating appliance unattended.
- Provide that the power cord is not hanging over the table and make sure that it does not touch hot surfaces.
- Do not open the lid while boiling water.

- Keep your hands away from steam openings while water boiling otherwise you can get burns.
- Do not touch hot surfaces of the kettle. Hold the unit by the handle.
- Be careful while carrying the kettle, filled with boiling water.
- In order to avoid electric shock do not immerse the unit into water or other liquids.
- Always switch off and unplug the unit if it is not being used or before cleaning.
- Do not wash the unit in a dish wash machine.
- Before taking the unit away for keeping, unplugging it, pour out water and let it cool down.
- Check the power cord and the plug periodically.
- Do not use the kettle if there are damages in the body or in the power cord.
- Do not repair the unit yourself. If there are some damages in the unit apply to the authorized service center.
- The unit is intended for household use only.
- When children or disabled persons are near a kettle, it is necessary to be especially careful.
- Keep the unit out of the reach of children.
- Do not allow children to use the kettle as a toy.

- Do not use the kettle without a filter or if the cover is not closed firmly.
- Use the kettle only for water boiling, do not use to heat or boil other liquids.
- Provide that water level is not below the min. mark and not higher than the max. mark. If water level exceeds the max. mark boiling water can splash out.
- Place the unit on the flat stable surface. Do not place the kettle on the edge of the table.
- Do not use the unit near heat sources or open flame.
- Do not leave the operating appliance unattended.
- Provide that the power cord is not hanging over the table and make sure that it does not touch hot surfaces.
- Do not open the lid while boiling water.
- Keep your hands away from steam openings while water boiling otherwise you can get burns.
- Do not touch hot surfaces of the kettle. Hold the unit by the handle.
- Be careful while carrying the kettle, filled with boiling water.
- In order to avoid electric shock do not immerse the unit into water or other liquids.
- Always switch off and unplug the unit if it is not being used or before cleaning.
- Do not wash the unit in a dish wash machine.
- Before taking the unit away for keeping, unplugging it, pour out water and let it cool down.
- Check the power cord and the plug periodically.
- Do not use the kettle if there are damages in the body or in the power cord.
- Do not repair the unit yourself. If there are some damages in the unit apply to the authorized service center.
- The unit is intended for household use only.
- When children or disabled persons are near a kettle, it is necessary to be especially careful.
- Keep the unit out of the reach of children.
- Do not allow children to use the kettle as a toy.

- Do not use the kettle without a filter or if the cover is not closed firmly.
- Use the kettle only for water boiling, do not use to heat or boil other liquids.
- Provide that water level is not below the min. mark and not higher than the max. mark. If water level exceeds the max. mark boiling water can splash out.
- Place the unit on the flat stable surface. Do not place the kettle on the edge of the table.
- Do not use the unit near heat sources or open flame.
- Do not leave the operating appliance unattended.
- Provide that the power cord is not hanging over the table and make sure that it does not touch hot surfaces.
- Do not open the lid while boiling water.
- Keep your hands away from steam openings while water boiling otherwise you can get burns.
- Do not touch hot surfaces of the kettle. Hold the unit by the handle.
- Be careful while carrying the kettle, filled with boiling water.
- In order to avoid electric shock do not immerse the unit into water or other liquids.
- Always switch off and unplug the unit if it is not being used or before cleaning.
- Do not wash the unit in a dish wash machine.
- Before taking the unit away for keeping, unplugging it, pour out water and let it cool down.
- Check the power cord and the plug periodically.
- Do not use the kettle if there are damages in the body or in the power cord.
- Do not repair the unit yourself. If there are some damages in the unit apply to the authorized service center.
- The unit is intended for household use only.
- When children or disabled persons are near a kettle, it is necessary to be especially careful.
- Keep the unit out of the reach of children.
- Do not allow children to use the kettle as a toy.

- Do not use the kettle without a filter or if the cover is not closed firmly.
- Use the kettle only for water boiling, do not use to heat or boil other liquids.
- Provide that water level is not below the min. mark and not higher than the max. mark. If water level exceeds the max. mark boiling water can splash out.
- Place the unit on the flat stable surface. Do not place the kettle on the edge of the table.
- Do not use the unit near heat sources or open flame.
- Do not leave the operating appliance unattended.
- Provide that the power cord is not hanging over the table and make sure that it does not touch hot surfaces.
- Do not open the lid while boiling water.
- Keep your hands away from steam openings while water boiling otherwise you can get burns.
- Do not touch hot surfaces of the kettle. Hold the unit by the handle.
- Be careful while carrying the kettle, filled with boiling water.
- In order to avoid electric shock do not immerse the unit into water or other liquids.
- Always switch off and unplug the unit if it is not being used or before cleaning.
- Do not wash the unit in a dish wash machine.
- Before taking the unit away for keeping, unplugging it, pour out water and let it cool down.
- Check the power cord and the plug periodically.
- Do not use the kettle if there are damages in the body or in the power cord.
- Do not repair the unit yourself. If there are some damages in the unit apply to the authorized service center.
- The unit is intended for household use only.
- When children or disabled persons are near a kettle, it is necessary to be especially careful.
- Keep the unit out of the reach of children.
- Do not allow children to use the kettle as a toy.

KEEP THESE INSTRUCTIONS

Before using the appliance for the first time

- Unpack the kettle.
- Make sure that the power switch (7) is set to the position, which corresponds to the mains voltage.
- Open the lid (3).
- Fill the kettle with water till max. mark, firmly close the lid (3), insert the power plug into the socket and

boil water and then pour out the water.

- Repeat this procedure twice.

Usage

- Use the switch (7) to set the voltage that will correspond to the mains voltage.
- Fill the kettle with water till max. mark, that is 0,5 l. Firmly close the lid (3).
- Insert the power plug into the socket, the (1) indication will light up and the heating element of the kettle will switch on.
- After the water starts boiling (1) the indication will go out and the heating element will switch off.
- To switch on the kettle again press the (4) "RESET" button.
- After finishing using the kettle take out the power plug from the socket.

Note:

- **To re-boil water press the (4) "RESET" button, some time is needed for the switch to return to the operating state.**
- **the kettle has the protection from switching on when empty, if you switch on the kettle with little water or without it, it will switch off automatically. In this case take the power plug out of the socket and let the unit cool down for some time before filling it with water.**

CLEAN AND CARE

- Before cleaning, disconnect the unit, pour out water from the unit, and let the unit cool down completely.
- Wipe the outer surfaces of the unit with a damp cloth. Use soft detergents to remove dirt, do not use metal brushes and abrasives.
- Do not immerse the kettle into water or other liquids.
- Do not wash the unit in a dish wash machine.

Scale removal

- Scale, appearing inside the kettle, influences water taste, and disturbs heat exchange between water and the heating element, that can lead to overheating and malfunction.
- To remove scale, fill the kettle with water with vinegar dissolved in it in proportion 2:1. Boil water and leave the unit for a night. In the morning pour out water, fill the kettle with water till max. mark, boil it and pour out water.
- You can use special substances for electric kettles to remove scale.

Delivery set:

1. Kettle – 1 pc.
2. Cups – 2 pc.
3. Instruction manual – 1pc.

Specifications:
Power supply: 120-230 V ~ 50/60 Hz
Max. power: 1000 W
Max. capacity: 0,5 l

The manufacturer reserves the right to change the device's characteristics without prior notice.

Service life of the unit is not less than 3 years

GUARANTEE

Details regarding guarantee conditions can be obtained from the dealer from whom the appliance was purchased. The bill of sale or receipt must be produced when making any claim under the terms of this guarantee.

Before using the appliance for the first time

- Unpack the kettle.
- Make sure that the power switch (7) is set to the position, which corresponds to the mains voltage.
- Open the lid (3).
- Fill the kettle with water till max. mark, firmly close the lid (3), insert the power plug into the socket and

DEUTSCH

WASSERKOCHER

BESCHREIBUNG

1. Indikator der Einschaltung
2. Gehäuse des Wasserkochers
3. Deckel
4. Wiedereinschaltknopf RESET
5. Handgriff
6. Netzkabel
7. Spannungsschalter 120 V – 230 V

WICHTIGE SICHERHEITSSAßNAHMEN

- Vor der ersten Inbetriebnahme des Geräts lesen Sie aufmerksam diese Betriebsanleitung durch. Auf dem unteren Teil des Wasserkochers befindet sich Zwei-stufenschalter der Spannung. Vor dem Einschalten des Geräts vergewissern Sie sich, ob die Netzspannung mit der Spannung Ihres Geräts übereinstimmt.
- Das Netzkabel ist mit einem „Eurostecker“ ausgestattet; schalten Sie diesen in die Steckdose mit sicherer Erdung.
- Es ist nicht gestattet, den Wasserkocher im Badezimmer zu nutzen. Es ist nicht gestattet, das Gerät in der Nähe von Wasserbecken und anderen mit Wasser befüllten Becken zu benutzen.
- Warten Sie keine Übergangsstücke beim Anschließen des Geräts an das Stromnetz, um Brandrisiko zu vermeiden.
- Es ist nicht gestattet, den Wasserkocher ohne Wasser einzuschalten.
- Es ist nicht gestattet, den Wasserkocher mit einem undicht geschlossenem Deckel zu benutzen.
- Nutzen Sie den Wasserkocher nur fürs Wasseraufkochen, es ist nicht gestattet, andere Flüssigkeiten darin zu erwärmen oder aufzukochen.
- Achten Sie darauf, dass der Wasserstand im Wasserkocher die maximale Grenzlinie MAX nicht übersteigt. Beim Übersteigen der maximalen Wasserstandsgrenzlinie kann das Heißwasser ausgießen.
- Stellen Sie den Wasserkocher auf eine gerade stabile Oberfläche auf. Es ist nicht gestattet den Wasserkocher an den Tischrand zu stellen.
- Nutzen Sie nie das Gerät in der Nähe von Wärmequellen oder offenem Feuer.
- Lassen Sie das eingeschaltete Gerät nie unbeaufsichtigt.
- Achten Sie darauf, dass das Netzkabel vom Tisch nicht frei hängt und heiße Gegenstände nicht berührt.
- Öffnen Sie nie den Deckel während des Wasseraufkochens.
- Seien Sie während des Wasseraufkochens vorsichtig, um die Verbrühung mit heißem Dampf zu vermeiden.
- Berühren Sie nie heiße Stellen des Wasserkochers, halten Sie ihn nur am Handgriff.
- Seien Sie beim Übertragen des heißen Wasserkochers vorsichtig.
- Tauchen Sie das Gerät nie ins Wasser oder andere Flüssigkeiten, um das Stromschlagrisiko zu vermeiden.
- Schalten Sie das Gerät vom Stromnetz ab, wenn Sie es längere Zeit nicht nutzen oder vor der Reinigung.
- Es ist nicht gestattet, den Wasserkocher in der Geschirrspülmaschine zu waschen.
- Bevor Sie das Gerät zur längeren Aufbewahrung wegpacken, schalten Sie es vom Stromnetz ab, gießen Sie das Wasser ab, kühlen Sie es ab.
- Prüfen Sie periodisch das Netzkabel und die Steckdose. Es ist nicht gestattet, den Wasserkocher zu nutzen, wenn das Gehäuse oder das Netzkabel beschädigt sind.
- Es ist nicht gestattet, das Gerät selbständig zu reparieren. Bei der Feststellung von Beschädigungen wenden Sie sich an den autorisierten Kundenservicecenter.
- Der Wasserkocher ist nur für den Gebrauch im Haushalt geeignet. Besondere Vorsichtsmaßnahmen sind in den Fällen angeführt, wenn sich Kinder oder behinderte Personen während der Nutzung des Geräts in der Nähe aufhalten.
- Bewahren Sie das Gerät in einem für Kinder unzugänglichem Ort auf.
- Es ist nicht gestattet, das Gerät den Kindern als Spielzeug zu geben.

Anmerkung:
- Für das Wiedereinschalten des Wasserkochers mittels der Taste (4) „RESET“, warten Sie einige Zeit, bis der Schalter wieder betriebsbereit ist.

- Der Wasserkocher besitzt den Einschaltungschutz beim Wassermangel. Wenn Sie den Wasserkocher mit wenig oder ohne Wasser einschalten, schaltet sich er automatisch ab. Schalten Sie in diesem Falle das Gerät vom Stromnetz ab und lassen Sie es komplett abkühlen, bevor Sie neues Wasser ein gießen.

Reinigung und Pflege

- Vor der Reinigung schalten Sie das Gerät vom Stromnetz ab, gießen Sie das Wasser ab und lassen Sie es abkühlen.
- Wischen Sie die Innenseite des Wasserkochers mit einem feuchten Tuch ab. Für die Entfernung der Verschmutzung nutzen Sie weiche Reinigungsmittel, aber keine Metallbürsten und Abrasivmittel.
- Es ist nicht gestattet, den Wasserkocher ins Wasser oder andere Flüssigkeiten komplett tauchen zu lassen.
- Es ist nicht gestattet, den Wasserkocher in der Geschirrspülmaschine zu waschen.
- Der Kalkstein, der sich innerhalb des Wasserkochers bildet, beeinflusst die geschmacklichen Qualitäten des Wassers, und verletzt auch den Wärmeaustausch zwischen dem Wasser und dem Heizelement, was zur Überhitzung und dem schnelleren Ausfall führen kann.
- Um den Kalkstein zu entfernen, füllen Sie das Gerät bis zum maximalen Wasserstand mit dem hinzugefügten Speiseessig im Verhältnis 2:1. Bringen Sie die Flüssigkeit zum Kochen und lassen Sie über eine Nacht stehen. Am nächsten Morgen gießen Sie die Flüssigkeit ab, füllen Sie den Wasserkocher mit Wasser bis zum maximalen Wasserstandniveau, lassen Sie es aufkochen und gießen Sie das Wasser ab.
- ür Entkalkung kann man spezielle Mittel nutzen, die für die Entkalkung von elektrischen Wasserkochern geeignet sind.

Lieferumfang:

1. Wasserkocher – 1 Stück
2. Tassen – 2 Stück
3. Bedienungsanleitung – 1 Stück

Technische Eigenschaften
Stromversorgung: 120-230 V ~ 50/60 Hz
Maximale Leistung: 1000 W
Fassungsvormögen: 0,5 Liter

Der Produzent behält sich das Recht vor, die Charakteristiken der Geräte ohne Vorankündigung zu ändern.

Benutzungsdauer der Teekanne nicht weniger als 3 Jahre

Gewährleistung
Ausführliche Bedingungen der Gewährleistung kann man beim Dealer, der diese Geräte verkauft hat, bekommen. Bei beliebiger Anspruchserhebung soll man während der Laufzeit der vorliegenden Gewährleistung den Check oder die Quittung über den Ankauf vorzulegen.

BEWAHREN SIE DIESE BEDIENUNGSANLEITUNG SORGFÄLTIG AUF.

Vor dem ersten Gebrauch des Wasserkochers

- Nehmen Sie den Wasserkocher aus der Verpackung heraus. Vergewissern Sie sich, dass der Spannungsschalter (7) in die Position aufgestellt ist, die der Netzspannung entspricht.
- Öffnen Sie den Deckel des Wasserkochers (3). Füllen Sie den Wasserkocher mit Wasser bis zum maximalen Grenzlinie MAX, stecken Sie den Stecker des Netzkabels in die Steckdose und kochen Sie

das Wasser auf. danach gießen Sie es ab.

- Wiederholen Sie den Vorgang zweimal.

Anwendung

- Stellen Sie den Schalter (7) die Spannung ein, die mit der Netzspannung übereinstimmt.
- Füllen Sie den Wasserkocher mit Wasser bis zum maximalen Grenzlinie MAX, was dem Fassungsvermögen 0,5 Liter entspricht, schließen Sie den Deckel (3) dicht zu.
- Stecken Sie den Stecker des Netzkabels in die Steckdose, dabei leuchtet der Indikator (1) auf und schaltet sich das Heizelement des Wasserkochers ein.
- Nach dem Aufkochen schaltet sich das Indikator (1) aus und das Heizelement schaltet sich aus. Nach dem wiederholten Einschalten des Wasserkochers drücken Sie die Taste (4) „RESET“.
- Nach der Nutzung schalten Sie des Geräts vom Stromnetz ab.

Anmerkung:

- Für das Wiedereinschalten des Wasserkochers mittels der Taste (4) „RESET“, warten Sie einige Zeit, bis der Schalter wieder betriebsbereit ist.
- Der Wasserkocher besitzt den Einschaltungschutz beim Wassermangel. Wenn Sie den Wasserkocher mit wenig oder ohne Wasser einschalten, schaltet sich er automatisch ab. Schalten Sie in diesem Falle das Gerät vom Stromnetz ab und lassen Sie es komplett abkühlen, bevor Sie neues Wasser ein gießen.

Reinigung und Pflege

- Vor der Reinigung schalten Sie das Gerät vom Stromnetz ab, gießen Sie das Wasser ab und lassen Sie es abkühlen.
- Wischen Sie die Innenseite des Wasserkochers mit einem feuchten Tuch ab. Für die Entfernung der Verschmutzung nutzen Sie weiche Reinigungsmittel, aber keine Metallbürsten und Abrasivmittel.
- Es ist nicht gestattet, den Wasserkocher ins Wasser oder andere Flüssigkeiten komplett tauchen zu lassen.
- Es ist nicht gestattet, den Wasserkocher in der Geschirrspülmaschine zu waschen.
- Der Kalkstein, der sich innerhalb des Wasserkochers bildet, beeinflusst die geschmacklichen Qualitäten des Wassers, und verletzt auch den Wärmeaustausch zwischen dem Wasser und dem Heizelement, was zur Überhitzung und dem schnelleren Ausfall führen kann.
- Um den Kalkstein zu entfernen, füllen Sie das Gerät bis zum maximalen Wasserstand mit dem hinzugefügten Speiseessig im Verhältnis 2:1. Bringen Sie die Flüssigkeit zum Kochen und lassen Sie über eine Nacht stehen. Am nächsten Morgen gießen Sie die Flüssigkeit ab, füllen Sie den Wasserkocher mit Wasser bis zum maximalen Wasserstandniveau, lassen Sie es aufkochen und gießen Sie das Wasser ab.
- ür Entkalkung kann man spezielle Mittel nutzen, die für die Entkalkung von elektrischen Wasserkochern geeignet sind.

Entkalkung
Der Kalkstein, der sich innerhalb des Wasserkochers bildet, beeinflusst die geschmacklichen Qualitäten des Wassers, und verletzt auch den Wärmeaustausch zwischen dem Wasser und dem Heizelement, was zur Überhitzung und dem schnelleren Ausfall führen kann.

- Um den Kalkstein zu entfernen, füllen Sie das Gerät bis zum maximalen Wasserstand mit dem hinzugefügten Speiseessig im Verhältnis 2:1. Bringen Sie die Flüssigkeit zum Kochen und lassen Sie über eine Nacht stehen. Am nächsten Morgen gießen Sie die Flüssigkeit ab, füllen Sie den Wasserkocher mit Wasser bis zum maximalen Wasserstandniveau, lassen Sie es aufkochen und gießen Sie das Wasser ab.
- ür Entkalkung kann man spezielle Mittel nutzen, die für die Entkalkung von elektrischen Wasserkochern geeignet sind.

Lieferumfang:

1. Wasserkocher – 1 Stück
2. Tassen – 2 Stück
3. Bedienungsanleitung – 1 Stück

Technische Eigenschaften
Stromversorgung: 120-230 V ~ 50/60 Hz
Maximale Leistung: 1000 W
Fassungsvormögen: 0,5 Liter

Der Produzent behält sich das Recht vor, die Charakteristiken der Geräte ohne Vorankündigung zu ändern.

Benutzungsdauer der Teekanne nicht weniger als 3 Jahre

Gewährleistung
Ausführliche Bedingungen der Gewährleistung kann man beim Dealer, der diese Geräte verkauft hat, bekommen. Bei beliebiger Anspruchserhebung soll man während der Laufzeit der vorliegenden Gewährleistung den Check oder die Quittung über den Ankauf vorzulegen.

Das vorliegende Produkt entspricht den Forderungen der elektromagnetischen Verträglichkeit, die in 89/336/EWG -Richtlinie des Rates und den Vorschriften 73/23/EWG über die Niederspannungsgeräte vorgesehen sind.

РУССКИЙ

ДОРОЖНЫЙ ЧАЙНИК

ОПИСАНИЕ

1. Индикатор включения
2. Корпус чайника
3. Крышка
4. Кнопка повторного включения (RESET)
5. Ручка
6. Сетевой шнур
7. Переключатель напряжения 120-230 В

ВАЖНЫЕ МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

- Перед использованием электрического чайника внимательно прочитайте инструкцию.
- На нижней стороне чайника имеется двухпозиционный переключатель напряжения. Перед использованием чайника обязательно убедитесь, что рабочее напряжение прибора соответствует напряжению сети.
- Сетевой шнур снабжен «евровилкой», включайте ее в розетку, имеющую надежный контакт заземления.
- Не используйте чайник в ванная комнатах. Не пользуйтесь им вблизи бассейнов или других емкостей, наполненных водой.
- Во избежание риска возникновения пожара не используйте переходники при подключении прибора к электрической розетке.
- Не включайте чайник без воды.
- Не используйте чайник с неплотно закрытой крышкой.
- Используйте чайник только для кипячения воды, запрещается подогревать или кипятить в нем другие жидкости.
- Следите, чтобы уровень воды в чайнике не был выше отметки «MAX». Если уровень воды превышает максимальную отметку, кипящая вода может вылиться.
- Ставьте чайник на ровную и устойчивую поверхность, не ставьте чайник на край стола.
- Не используйте прибор в непосредственной близости от источников тепла или открытого пламени.
- Не оставляйте включенный прибор без присмотра.
- Не допускайте, чтобы электрический шнур свешивался со стола, а также следите, чтобы он не касался горячих или острых поверхностей.
- Не открывайте крышку во время кипячения воды.
- Будьте осторожны, чтобы во время кипячения воды не обжечься горячим паром.
- Не прикасайтесь к горячим поверхностям чайника, беритесь только за ручку.
- Будьте осторожны при переносе чайника, наполненного кипятком.
- Во избежание удара электрическим током не погружайте прибор в воду или другие жидкости.
- Отключайте прибор от сети, если вы им не пользуетесь или перед чисткой.
- Не мойте чайник в посудомоечной машине.
- Перед тем как убрать прибор на длительное хранение, отключите его от сети, слейте воду и дайте прибору остыть и высохнуть.
- Периодически проверяйте сетевой шнур и вилку. Не пользуйтесь чайником, если имеются какие-либо повреждения корпуса или сетевого шнура.
- Запрещается самостоятельно ремонтировать прибор. При обнаружении неисправностей обращайтесь в авторизованный сервисный центр.
- Электрический чайник предназначен только для бытового использования.
- Будьте особенно внимательны, если прибором пользуются дети или люди с ограниченными возможностями.
- Храните прибор в недоступном для детей месте.
- Не разрешайте детям использовать прибор в качестве игрушки.

Чистка и уход

- Перед чисткой отключите прибор от сети, слейте воду и дайте чайнику остыть.
- Протрите внешнюю поверхность чайника влажной тканью. Для удаления загрязнений используйте мягкие чистящие средства, не пользуйтесь металлическими щетками и абразивными моющими средствами.
- Не погружайте чайник в воду или другие жидкости.
- Не мойте чайник в посудомоечной машине.
- Накипь, образующаяся внутри чайника, влияет на вкусовые качества воды, а также нарушает теплообмен между водой и нагревательным элементом, что может привести к его перегреву и более быстрому выходу из строя.
- Для удаления накипи наполните чайник до максимального уровня водой с разведенным в ней столовым уксусом в пропорции 2:1. Доведите жидкость до кипения и оставьте ее на ночь. Утром слейте жидкость, наполните чайник водой до максимального уровня, прокипятите и слейте воду.
- Для удаления накипи можно использовать специальные средства, предназначенные для электрочайников.

Комплект поставки

1. Чайник – 1 шт.
2. Чашки – 2 шт.
3. Инструкция – 1шт.

Технические характеристики

Напряжение питания: 120-230 V ~ 50/60 Гц
Максимальная мощность: 1000 Вт
Максимальный объем воды: 0,5 л

Производитель сохраняет за собой право изменять дизайн и технические характеристики прибора без предварительного уведомления.

Срок службы прибора не менее 3-х лет

Данное изделие соответствует всем требованиям европейским и российским стандартам безопасности и гигиены.

СОХРАНИТЕ ЭТУ ИНСТРУКЦИЮ, ИСПОЛЬЗУЙТЕ ЕЕ В ДАЛЬНЕЙШЕМ В КАЧЕСТВЕ СПРАВЧОЧНОГО МАТЕРИАЛА.

- Перед первым использованием
- Выньте чайник из упаковки.
- Убедитесь, что переключатель напряжения (7) установлен в положение, соответствующее напряжению сети.
- Откройте крышку чайника (3).

- Наполните чайник водой до отметки «MAX», плотно закройте крышку (3), вставьте вилку сетевого шнура в розетку и вскипятите воду, затем слейте ее.
- Повторите эту процедуру два раза.

Использование

- Переключателем (7) установите напряжение, соответствующее напряжению сети.
- Наполните чайник водой до отметки «MAX», что соответствует 0,5 л. Плотно закройте крышку (3).
- Вставьте вилку сетевого шнура в розетку, загорится индикатор (1) и включится нагревательный элемент чайника.
- После закипания воды индикатор (1) погаснет и нагревательный элемент отключится.
- Для повторного включения чайника нажмите кнопку (4) «RESET».
- После использования чайника выньте вилку сетевого шнура из розетки.

Примечание

- Для повторного включения чайника кнопкой (4) «RESET» нужно выждать некоторое время, которое необходимо для возврата выключателя в рабочее состояние.

- Чайник имеет защиту от включения без воды: если вы включите чайник со слишком малым количеством воды или без нее, он автоматически отключится. В этом случае выньте вилку сетевого шнура из розетки и дайте чайнику охладиться некоторое время, перед тем как залить в него воду.

Чистка и уход

- Перед чисткой отключите прибор от сети, слейте воду и дайте чайнику остыть.
- Протрите внешнюю поверхность чайника влажной тканью. Для удаления загрязнений используйте мягкие чистящие средства, не пользуйтесь металлическими щетками и абразивными моющими средствами.
- Не погружайте чайник в воду или другие жидкости.
- Не мойте чайник в посудомоечной машине.
- Накипь, образующаяся внутри чайника, влияет на вкусовые качества воды, а также нарушает теплообмен между водой и нагревательным элементом, что может привести к его перегреву и более быстрому выходу из строя.
- Для удаления накипи наполните чайник до максимального уровня водой с разведенным в ней столовым уксусом в пропорции 2:1. Доведите жидкость до кипения и оставьте ее на ночь. Утром слейте жидкость, наполните чайник водой до максимального уровня, прокипятите и слейте воду.
- Для удаления накипи можно использовать специальные средства, предназначенные для электрочайников.

Комплект поставки

1. Чайник – 1 шт.
2. Чашки – 2 шт.
3. Инструкция – 1шт.

Технические характеристики

Напряжение питания: 120-230 V ~ 50/60 Гц
Максимальная мощность: 1000 Вт
Максимальный объем воды: 0,5 л

Производитель сохраняет за собой право изменять дизайн и технические характеристики прибора без предварительного уведомления.

Срок службы прибора не менее 3-х лет

Данное изделие соответствует всем требованиям европейским и российским стандартам безопасности и гигиены.

СОХРАНИТЕ ЭТУ ИНСТРУКЦИЮ, ИСПОЛЬЗУЙТЕ ЕЕ В ДАЛЬНЕЙШЕМ В КАЧЕСТВЕ СПРАВЧОЧНОГО МАТЕРИАЛА.

- Перед первым использованием
- Выньте чайник из упаковки.
- Убедитесь, что переключатель напряжения (7) установлен в положение, соответствующее напряжению сети.
- Откройте крышку чайника (3).

ҚАЗАҚ

ШӘЙНЕК

СИПАТТАМА

1. Қосу көрсеткіші
2. Шәйнек корпусы
3. Қапқақ
4. Қайта қосу түймесі RESET
5. Тұтқа
6. Желілік шнур
7. Кернеу ажыратқышы 120 V - 230 V

МАҢЫЗДЫ ҚАУІПСІЗДІК ЕРЕЖЕЛЕРІ

- Тоқ шәйнекті пайдаланбастан бұрын нұсқаумен мұқият танысыңыз.
- Шәйнектің астында өкі позициялы кернеу ажыратқышы бар. Шәйнекті пайдаланар алдында жұмыс кернеу желінің кернеуіне сәйкестігін тексеріңіз.
- Желілік шнур «европалық» ашамен жабықталған,оны жермен дұрыс жалғанған тоқ көзіне ғана қосыңыз.
- Шәйнекті ваннада пайдаланбаңыз.
- Оны ауыздың немесе басқа су топтырылған ыдыстардың жанында қолданбаңыз.
- Өрт қаупінің пайда болуын болдырмау үшін электр розеткасына қосқан кезде қосалқы тоқ өткізгіштерді пайдаланбаңыз.
- Шәйнекке су құймағанын, оны қоспаңыз.
- Қапқағы толық жабылмаған шәйнекті пайдаланбаңыз.
- Шәйнекті тек суды қайнатуға пайдаланыңыз,басқа сұйықтарды жылытуға немесе қайнатуға тыйым салынады.
- Судың MAX белгіден көп болмағанын қадағалаңыз. Судың деңгейі өң жоғары белгіден асып кетсе, өңақ жақтан су төгуі мүмкін.
- Шәйнекті тегіс және орнықты бетке қойыңыз, үстелдің шетіне қоймаңыз.
- Құралды жылу көздеріне немесе от желісіне жақын жерлерде қолданбаңыз.
- Қосылған құралды

